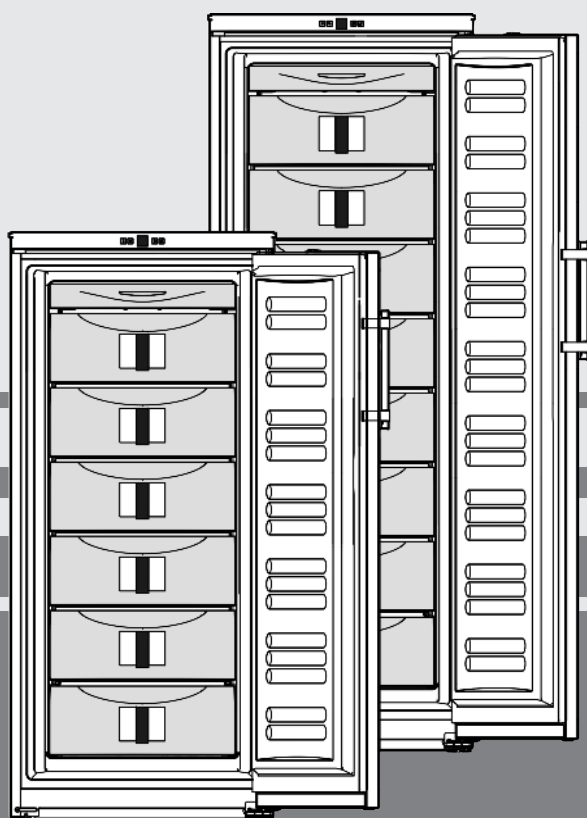


# Руководство по эксплуатации

Морозильный шкаф

RUS



131212 **7085596 - 00**

G ... 3

**LIEBHERR**

# Основные отличительные особенности устройства

## Содержание

1	Основные отличительные особенности устройства.....	2
1.1	Обзор устройства и оборудования.....	2
1.2	Область применения устройства.....	2
1.3	Декларация соответствия.....	3
1.4	Размеры для установки.....	3
1.5	Экономия электроэнергии.....	3
2	Общие указания по технике безопасности.....	3
3	Органы управления и индикации.....	5
3.1	Элементы управления и контроля.....	5
3.2	Индикатор температуры.....	5
4	Ввод в работу.....	5
4.1	Транспортировка устройства.....	5
4.2	Установка устройства.....	5
4.3	Перевешивание дверей.....	6
4.4	Установка в кухонную стенку.....	7
4.5	Упаковку утилизируйте надлежащим образом.....	8
4.6	Подключение устройства.....	8
4.7	Включение устройства.....	8
5	Обслуживание.....	8
5.1	Регулировка яркости индикатора температуры.....	8
5.2	Защита от детей.....	8
5.3	Аварийный сигнал открытой двери.....	9
5.4	Аварийный сигнал по температуре.....	9
5.5	Замораживание продуктов.....	9
5.6	Размораживание продуктов.....	9
5.7	Регулировка температуры.....	9
5.8	SuperFrost.....	10
5.9	Выдвижные ящики.....	10
5.10	Съемные полки.....	10
5.11	VarioSpace.....	10
5.12	Информационная табличка.....	10
5.13	Поднос для замораживания.....	10
5.14	Аккумуляторы холода.....	11
6	Уход.....	11
6.1	ручное размораживание.....	11
6.2	Чистка устройства.....	11
6.3	Замена внутреннего освещения.....	12
6.4	Сервисная служба.....	12
7	Неисправности.....	12
8	Вывод из работы.....	13
8.1	Выключение устройства.....	13
8.2	Отключение.....	13
9	Утилизация устройства.....	13
10	Информация об изготовителе / Гарантийное свидетельство.....	13

Изготовитель постоянно работает над дальнейшим развитием всех типов и моделей. Поэтому мы рассчитываем на понимание в том, что мы оставляем за собой право изменять форму, оборудование и технику.

Чтобы познакомиться со всеми полезными возможностями данного нового устройства, пожалуйста, прочитайте внимательно указания в этом руководстве.

Данное руководство действительно для множества моделей, поэтому для конкретной модели возможны некоторые отклонения. Разделы, относящиеся только к определенным устройствам, помечены знаком "звездочка" (\*).

Указания о выполнении действия помечены знаком ►, результаты действия – знаком ▢.

## 1 Основные отличительные особенности устройства

### 1.1 Обзор устройства и оборудования

#### Указание

► Места для хранения, выдвижные ящики или корзины в состоянии поставки расположены для оптимального энергосбережения.

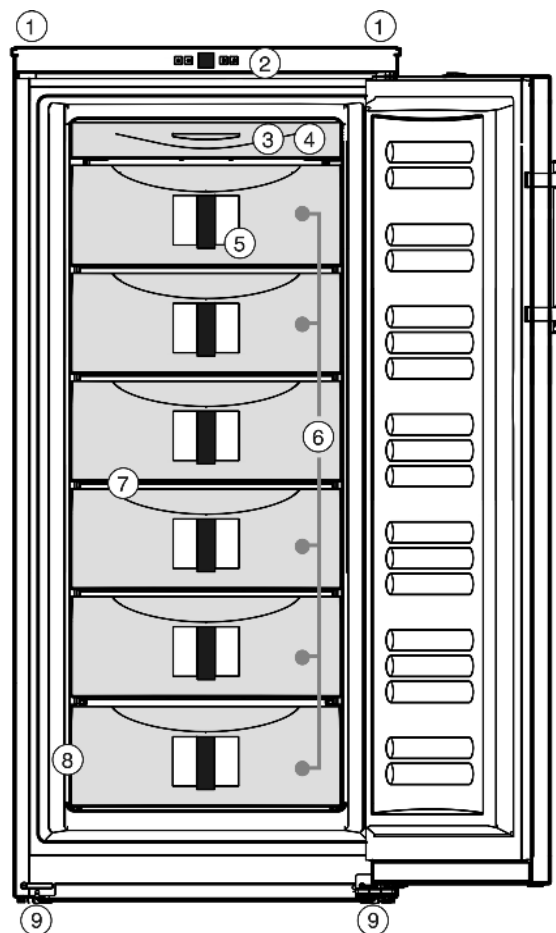


Fig. 1

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| (1) Транспортные ручки задние      | (6) Выдвижные ящики   |
| (2) Элементы управления и контроля | (7) VarioSpace  |
| (3) Поднос для замораживания       | (8) Заводская табличка  |
| (4) Аккумуляторы холода*           | (9) Установочные ножки, ручки для перемещения устройства спереди, задние ролики для перемещения |
| (5) InfoSystem*                    |   |

### 1.2 Область применения устройства

Прибор предназначен исключительно для охлаждения пищевых продуктов в домашних условиях или условиях приближенным к домашним. Сюда относится, например, использование

- на домашних кухнях, в столовых,

- в частных пансионатах, отелях, мотелях и других местах проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли

Прибор можно использовать только в домашних и схожих условиях. Все другие способы применения являются недопустимыми. Устройство не предназначено для хранения и охлаждения медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или похожих веществ, лежащих в основе директивы медицинской продукции 2007/47/EG. Неправильное использование устройства может привести к повреждению хранящихся изделий или к их порче. Устройство не подходит для эксплуатации во взрывоопасной области.

Устройство предназначено для эксплуатации в ограниченном диапазоне температуры окружающей среды в зависимости от климатического класса. Климатический класс, соответствующий Вашему устройству, указан на заводской табличке.

## Указание

- Выдерживайте указанную температуру окружающего воздуха, иначе мощность охлаждения снижается.

Климатический класс	для температуры окружающего воздуха
SN, N	до 32 °C
ST	до 38 °C
T	до 43 °C

Исправное функционирование устройства обеспечивается при температуре окружающего воздуха не ниже 5 °C.

## 1.3 Декларация соответствия

Контур хладагента проверен на герметичность. Устройство отвечает соответствующим предписаниям по технике безопасности, а также директивам ЕС 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС, 2009/125/ЕС и 2010/30/ЕС.

### Указание для проверяющих органов:

Проверки следует проводить согласно действующим нормам и директивам.

Подготовка и проверка устройств должна выполняться с учетом **схем загрузки от производителя и указаний, содержащимся в руководстве по эксплуатации.**

## 1.4 Размеры для установки

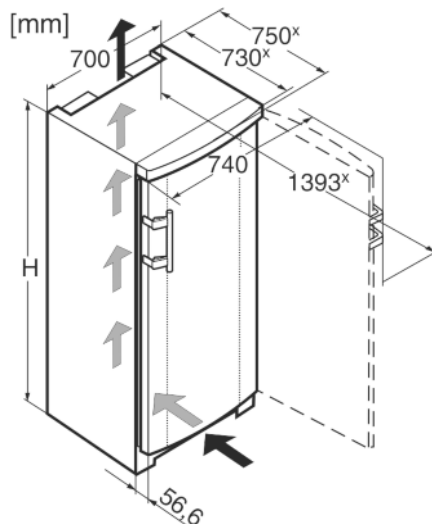


Fig. 2

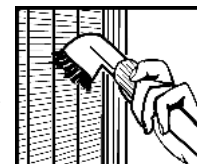
\* В устройствах, в комплект поставки которых входят пристенные распорки, величина увеличивается на 35 мм (см. 4.2).

Модель	Высота устройства Н (мм)
G 30.., GP 30..	1555
G 35.., GP 35..	1751
G 40.., GP 40.., GS 40..	1947

## 1.5 Экономия электроэнергии

- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия/решетки.
- Избегайте устанавливать устройство в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и другими аналогичными приборами.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, температуры окружающей среды (см. 1.2).
- Открывайте устройство на предельно короткое время.
- Чем ниже заданная температура, тем больше потребление электроэнергии.
- Сортируйте продукты при размещении (см. Основные отличительные особенности устройства).
- Храните все продукты хорошо запакованными и закрытыми. Это поможет избежать образования инея.
- Закладка теплых блюд: сначала дайте им остыть до комнатной температуры.
- Если в устройстве образовался толстый слой инея: разморозьте устройство.

Осевшая пыль повышает расход электроэнергии:



- Холодильную установку с теплообменником – металлическая решетка на задней стенке устройства – один раз в год следует очищать от пыли.

## 2 Общие указания по технике безопасности

### Опасности для пользователя:

- Дети от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсор-

## Общие указания по технике безопасности

ными или умственными способностями, а также люди, не имеющие достаточного опыта или знаний могут использовать прибор только в том случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра.

- При отключении от сети всегда беритесь за вилку. Не тяните за кабель.
- В случае неисправности извлеките вилку из розетки или выключите предохранитель.
- Не допускайте повреждения сетевого кабеля. Не используйте устройство с поврежденным сетевым кабелем.
- Ремонт и вмешательство в устройство и замену сетевого кабеля разрешается выполнять только работнику сервисной службы или другому специалисту, прошедшему соответствующее обучение.
- Устанавливайте, подключайте и утилизируйте устройство только в соответствии указаниями руководства по эксплуатации.
- Тщательно сохраняйте данное руководство и при необходимости передайте его следующему владельцу.
- Специальные лампы (лампы накаливания, светодиоды, флуоресцентные лампы) в устройстве служат для освещения его внутреннего пространства и не подходят для освещения помещения.

### Опасность пожара

- Содержащийся в устройстве хладагент R 600a неопасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.
  - Не повреждайте трубопроводы контура хладагента.
  - Не пользуйтесь внутри устройства открытым огнем или источником искр.
  - Внутри устройства не пользуйтесь электрическими приборами (например, устройства для очистки паром, нагревательные приборы, устройства для приготовления мороженого и т.д.).
  - В случае утечки хладагента: удалите с места утечки источники открытого огня или искр. Хорошо проветрите помещение. Обратитесь в службу поддержки.
- Не храните в устройстве взрывоопасные вещества или аэрозольные баллончики с

горючими газообразующими средствами, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Соответствующие аэрозольные баллончики можно распознать по надпечатке со сведениями о содержимом или по значку пламени. Случайно выделенные газы могут воспламениться при контакте с электрическими узлами.

- Не ставьте вблизи устройства горячие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем, чтобы не вызвать пожар.
- Алкогольные напитки и другие емкости, содержащие спирт, храните только плотно закрытыми. Случайно вылившийся спирт может воспламениться при контакте с электрическими узлами.

### Опасность падения и опрокидывания:

- Не используйте основание устройства, выдвижные ящики, двери и т.п. в качестве подножки или опоры. Это особенно касается детей.

### Опасность пищевого отравления:

- Не употребляйте продукты с превышенным сроком хранения.


### Опасность обморожения, онемения и появления болезненных ощущений:



- Избегайте продолжительного контакта кожи с холодными поверхностями или охлажденными / замороженными продуктами или примите меры защиты, например, наденьте перчатки. Не употребляйте пищевой лед, особенно замерзшую воду или кубики льда, сразу после их извлечения и слишком холодными.

### Опасность получения травм и повреждений:

- Горячий пар может нанести вред здоровью. Для оттаивания запрещено использовать электроприборы с нагревательными элементами или подачей пара, открытое пламя или аэрозоли для стимуляции оттаивания.
- Не удалять лет с помощью острых предметов.

### Соблюдайте специальные указания, помещенные в других главах:

	ОПАСНОСТЬ	обозначает непосредственную опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, приведет к смерти или тяжелым травмам.
---	-----------	--

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к смерти или тяжелой травме.
	<b>ОСТОРОЖНО</b>	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
	<b>ВНИМАНИЕ</b>	обозначает опасную ситуацию, которая, если не будет устранена, может привести к повреждению имущества.
	<b>Указание</b>	обозначает полезные указания и советы.

## 3 Органы управления и индикации

### 3.1 Элементы управления и контроля

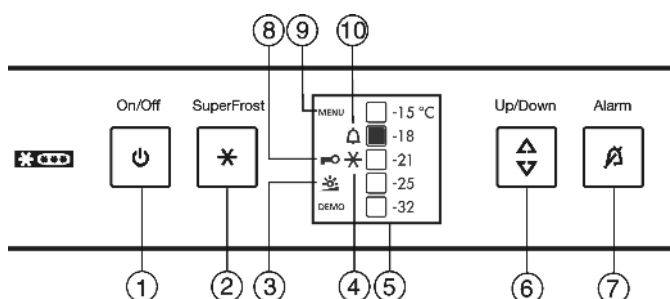


Fig. 3

- |                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| (1) Кнопка On/Off         | (6) Кнопка настройки         |
| (2) Кнопка SuperFrost     | (7) Кнопка Alarm             |
| (3) Значок яркости        | (8) Символ "Защита от детей" |
| (4) Символ "SuperFrost"   | (9) Символ "Меню"            |
| (5) Индикатор температуры | (10) Символ "Alarm"          |

### 3.2 Индикатор температуры

В нормальном режиме работы появляется следующая индикация:

- заданная температура замораживания

Индикация температуры мигает:

- настройка температуры изменяется
- после включения температура еще недостаточно низкая
- температура повысилась на несколько градусов

## 4 Ввод в работу

### 4.1 Транспортировка устройства

#### **ОСТОРОЖНО**

Опасность травмы и повреждений в результате ненадлежащей транспортировки!

- ▶ Перевозите устройство в упаковке.
- ▶ Перевозите устройство в стоячем положении.
- ▶ Не транспортируйте устройство в одиночку.

### 4.2 Установка устройства

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность возгорания из-за влажности!

Если токоведущие узлы или сетевой кабель становятся влажными, то это может привести к короткому замыканию.

- ▶ Устройство предназначено для использования в закрытых помещениях. Запрещается использовать устройство на открытом воздухе или во влажных помещениях и в зоне разбрызгивания воды.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность возгорания вследствие короткого замыкания!

Если сетевой кабель/вилка устройства или другого устройства соприкасаются с обратной стороной устройства, то вибрации устройства могут привести к повреждению сетевого кабеля/вилки, что может вызвать короткое замыкание.

- ▶ Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не соприкасалось с вилками или сетевыми кабелями.

- ▶ Не подключайте к розеткам в области обратной стороны устройства ни само устройство, ни другие устройства.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность возгорания хладагента!

Содержащийся в устройстве хладагент R 600a неопасен для окружающей среды, но является горючим материалом. Вытекающий хладагент может загореться.

- ▶ Не повреждайте трубопроводы контура хладагента.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность пожара и повреждения!

▶ Не ставьте на устройство приборы, выделяющие тепло, например, микроволновую печь, тостер и т.д.!

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность пожара и повреждения из-за заблокированных вентиляционных отверстий!

- ▶ Держите вентиляционные отверстия всегда свободными. Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха!

#### **ВНИМАНИЕ**

Опасность повреждения под действием конденсата!

- ▶ Не разрешается устанавливать данное устройство непосредственно рядом с другими холодильниками или морозильниками.

- При повреждении устройства немедленно - до подключения - обратитесь к поставщику.
- Пол на месте установки должен быть горизонтальным и ровным.
- Избегайте установки устройства в зоне попадания прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и другими аналогичными приборами.
- Оптимальное место установки — сухое и хорошо вентилируемое помещение.
- Устройство следует установить к стене вплотную обратной стороной или прилагаемыми пристенными распорками, если они используются.
- Устройство можно передвигать только в разгруженном состоянии.

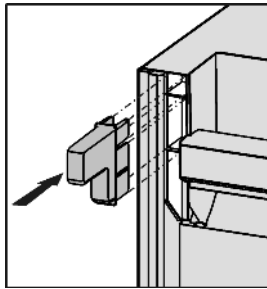
# Ввод в работу

- Не устанавливайте устройство без помощника.
- Помещение для установки устройства согласно стандарту EN 378 должно на каждые 8 г хладагента R 600a иметь объем 1 м<sup>3</sup>. Если помещение для установки устройства слишком мало, то в случае протечки в контуре хладагента может образоваться легковоспламеняющаяся газоздушная смесь. Данные о количестве хладагента имеются на заводской табличке внутри устройства.

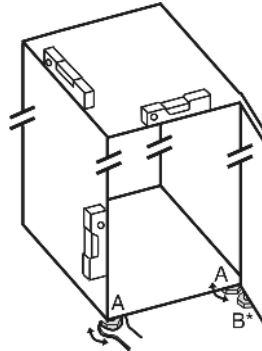
- ▶ Снимите соединительный кабель с задней стороны устройства. При этом необходимо удалить держатель кабеля, иначе возникнет вибрационный шум!
- ▶ Удалите все детали, защищавшие устройство при перевозке.

Чтобы достичь задекларированного расхода электроэнергии, следует использовать пристенные распорки, входящие в комплект поставки некоторых устройств. В таком случае глубина устройства увеличивается примерно на 35 мм. Без использования пристенных распорок устройство полностью работоспособно, однако потребляет немного больше электроэнергии.

- ▶ Если к устройству прилагаются пристенные распорки, их следует установить с обратной стороны устройства слева и справа.



- ▶ Упаковку утилизируйте надлежащим образом (см. 4.5) .
- ▶ С помощью любого вильчатого ключа выведите устройство в устойчивое положение посредством регулируемых опор (A) и выровняйте его, используя уровень.



## Указание

- ▶ Очистите устройство (см. 6.2) .

Если устройство установлено в очень влажном помещении, то на внешней его стороне может образоваться конденсат.

- ▶ Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха на месте установки.

## 4.3 Перевешивание дверей

При необходимости можно изменить направление открывания двери:

Убедитесь, что подготовлен следующий инструмент:

- Torx 25
- Torx 15
- Вильчатый ключ на 6
- Отвертка
- прилагаемый вильчатый ключ
- При необходимости привлечите второго человека для монтажной работы



## ОСТОРОЖНО

Опасность травмы при опрокидывании двери!

- ▶ Следует хорошо держать дверь.
- ▶ Устанавливайте дверь осторожно.

- ▶ Внизу справа на опорном кронштейне выкрутите фиксирующий винт Fig. 4 (1).
- ▶ Откройте дверцу.
- ▶ Поднимите дверцу, удерживая ее со стороны расположения ручек и снизу.
- ▶ Опорный палец Fig. 4 (21) можно извлечь из опорного кронштейна Fig. 5 (2).
- ▶ Если не удастся извлечь опорный палец Fig. 4 (21), нажмите на него снизу.
- ▶ Отведите нижнюю часть дверцы наружу и снимите ее.

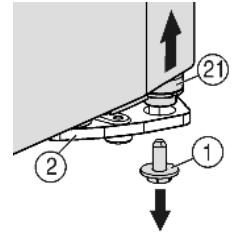


Fig. 4

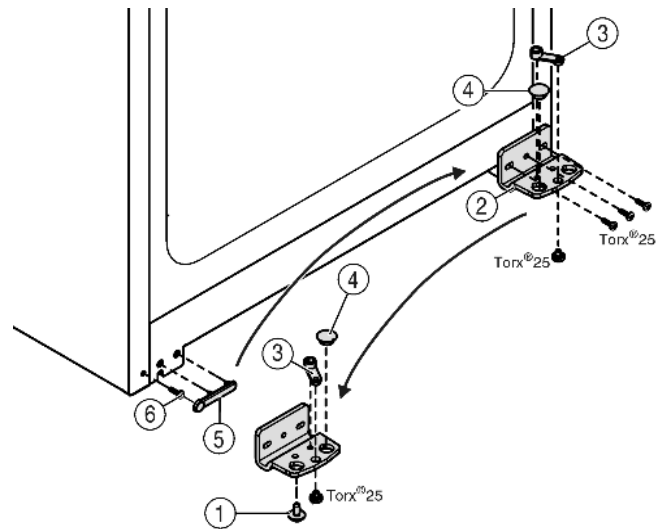


Fig. 5

- ▶ Открутите опорный кронштейн Fig. 5 (2).
- ▶ Открутите опорную деталь Fig. 5 (3) и, переставив в отверстие на противоположной стороне опорного кронштейна, снова прикрутите.
- ▶ Извлеките заглушку Fig. 5 (4) из опорного кронштейна и переставьте ее в отверстие на противоположной стороне опорного кронштейна.
- ▶ Осторожно снимите крышку со стороны ручки Fig. 5 (5).
- ▶ Выкрутите болт Fig. 5 (6) и вкрутите на противоположной стороне.
- ▶ Снова установите крышку Fig. 5 (5).
- ▶ Снова прикрутите опорный кронштейн Fig. 5 (2) на новой стороне шарнира (с моментом 4 Нм). При необходимости используйте аккумуляторный шуруповерт.

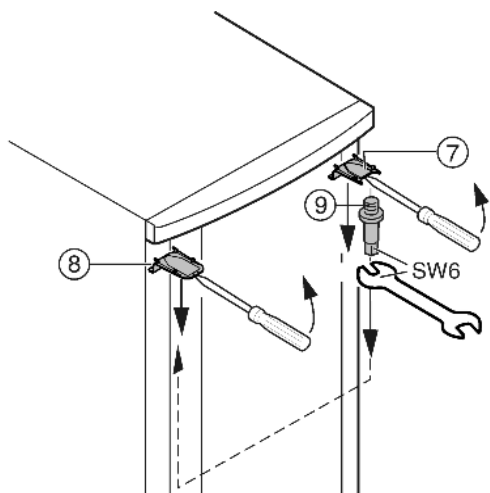


Fig. 6

- ▶ Верхнюю крышку Fig. 6 (7) и крышку Fig. 6 (8) с помощью отвертки выведите вперед из фиксатора и снимите, наклоняя вниз.
- ▶ Выкрутите опорный палец Fig. 6 (9) и вкрутите на противоположной стороне (с моментом 4 Нм).
- ▶ Снова установите крышку Fig. 6 (7) на стороне опорного пальца: насадите сзади, защелкните спереди.
- ▶ Установите крышку Fig. 6 (8) на противоположной стороне: насадите сзади, защелкните спереди.

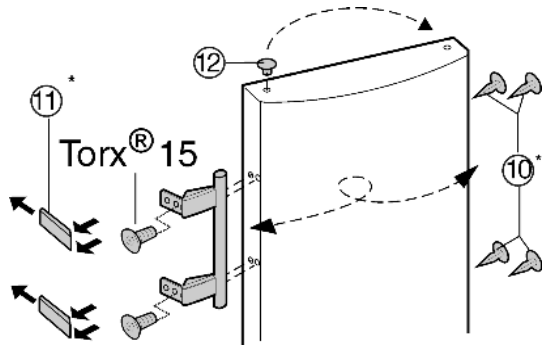


Fig. 7

- ▶ Извлеките пробку Fig. 7 (12) из опорной втулки дверцы и переставьте.
- ▶ Снимите и переставьте на противоположную сторону дверную ручку, пробку Fig. 7 (10) и прижимные пластины Fig. 7 (11).
- ▶ При установке прижимных пластин следите за правильной фиксацией.

- ▶ переставить пружинный зажим Fig. 8 (20): Нажмите вниз язычок защелки, снимите с него пружинный зажим.

- ▶ Вдвиньте пружинный зажим на новой стороне шарнира до защелкивания.

- ▶ Извлеките опорный палец Fig. 8 (21) из втулки двери и вставьте вместе с шайбами на противоположную сторону.

- ▶ Язычок защелки должен быть направлен к внутренней стороне двери, паз — к внешней стороне.

- ▶ Подвесьте верхнюю часть двери на опорный палец Fig. 6 (9).

- ▶ Поверните нижнюю часть двери и вставьте опорный палец Fig. 8 (21) в опорный кронштейн. При необходимости покрутите опорный палец, чтобы он смог заскочить.

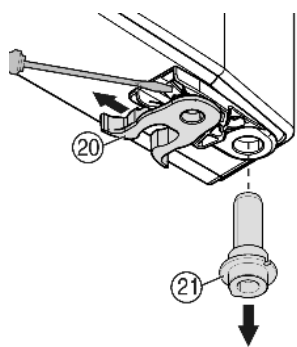


Fig. 8

- ▶ Вкрутите фиксирующий винт Fig. 4 (1) вниз в опорный палец и затяните (с моментом 4 Нм).
- ▶ При необходимости выровняйте дверцы через два продольных паза в опорном кронштейне параллельно корпусу устройства. Для этого выкрутите средний винт.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы при опрокидывании двери!

Если опорные детали недостаточно хорошо прикручены, дверь может опрокинуться. Это может привести к значительным повреждениям. Кроме того, если дверь плотно не закрывается, устройство охлаждает неправильно.

- ▶ Закрутите опорные кронштейны/пальцы (с моментом 4 Нм).
- ▶ Проверить все болты и при необходимости подтянуть.

## 4.4 Установка в кухонную стенку

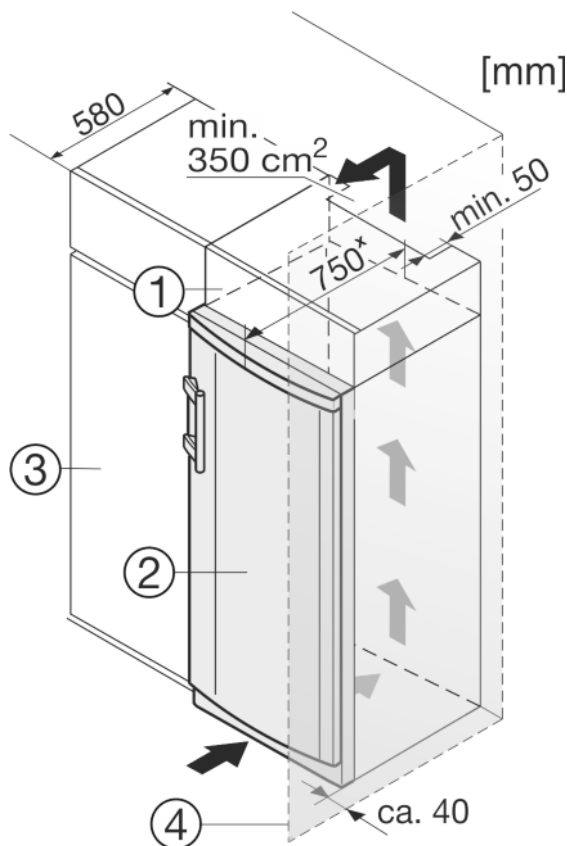


Fig. 9

- (1) Дополнительный шкафчик
- (2) Устройство
- (3) Кухонный шкаф
- (4) Стенка

\* В устройствах, в комплект поставки которых входят пристенные распорки, величина увеличивается на 35 мм (см. 4.2).

Устройство может быть окружено предметами кухонной обстановки. Чтобы уравнивать устройство Fig. 9 (2) по высоте с кухонной стенкой, можно установить над устройством соответствующий дополнительный шкафчик Fig. 9 (1).

При комбинировании с кухонными шкафами (глубина макс. 580 мм) устройство можно установить непосредственно рядом с кухонным шкафом. Устройство выступает сбоку на 150 мм\* и по центру на 170 мм\* относительно передней стенки кухонного шкафа.

Важно для вентиляции:

- На задней стенке шкафчика должен быть вентиляционный канал глубиной не менее 50 мм по всей ширине этого шкафчика.

# Обслуживание

- Поперечное сечение вентиляционного отверстия под нижней панелью должно составлять не менее 350 см<sup>2</sup>.
- Чем больше площадь вентиляционного отверстия, тем меньше электроэнергии потребляет устройство при работе.

Если устройство установлено на шарнирах у стены *Fig. 9 (4)*, то расстояние между устройством и стеной должно быть не менее 40 мм. Настолько выступает ручка при открытой дверце.

## 4.5 Упаковку утилизируйте надлежащим образом



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья упаковочным материалом и пленкой!

- ▶ Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Упаковка изготовлена из материалов, пригодных для вторичного использования:

- Гофрированный картон / картон
  - Детали из вспененного полистирола
  - Пленки и мешки из полиэтилена
  - Обязочные ленты из полипропилена
  - сбита гвоздями деревянная рама со вставкой из полиэтилена\*
- ▶ Упаковочный материал отнесите в официальное место сбора вторсырья.



## 4.6 Подключение устройства

### ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения электронного оборудования!

- ▶ Не используйте автономные инверторы (преобразователи постоянного тока в переменный или трехфазный ток), либо энергосберегающие разъемы.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность пожара и перегрева!

- ▶ Не используйте удлинители или распределители.

Вид тока (переменный ток) и напряжение на месте установки должны соответствовать данным, приведенным на заводской табличке (см. Основные отличительные особенности устройства).

Розетка должна быть надлежащим образом заземлена и снабжена электрическим предохранителем. Ток срабатывания предохранителя должен находиться в диапазоне от 10 А до 16 А.

К розетке должен быть обеспечен легкий доступ, чтобы в случае аварии устройство можно было легко отключить от сети. Она должна находиться за областью обратной стороны устройства.

- ▶ Проверьте электрическое подключение.
- ▶ Вставьте вилку сетевого кабеля.



## 4.7 Включение устройства

- ▶ Нажать кнопку On/Off *Fig. 3 (1)*.
- ▷ Устройство включено. Индикатор температуры и символ "Alarm" *Fig. 3 (10)* мигают, пока температура не станет достаточно низкой.

- ▷ Если на дисплее отображается надпись "DEMO", это означает, что активирован режим демонстрации. Обратитесь в службу поддержки.

# 5 Обслуживание

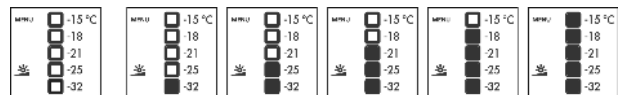
## 5.1 Регулировка яркости индикатора температуры

Яркость индикатора температуры можно регулировать в соответствии с условиями освещенности помещения.

### 5.1.1 Регулировка яркости

Фоновую подсветку можно либо выключить, либо настроить на одну из 5 ступеней. При поставке с завода фоновая подсветка выключена.

- ▶ Активация режима настройки: удерживайте кнопку SuperFrost *Fig. 3 (2)* прим. 5 секунд.
- ▷ Символ "Меню" *Fig. 3 (9)* загорится, а Символ "Защита от детей" *Fig. 3 (8)* начнет мигать.
- ▶ Нажмите кнопку настройки *Fig. 3 (6)* для вызова функции регулировки яркости.
- ▷ Символ "Защита от детей" *Fig. 3 (8)* погаснет, а значок яркости *Fig. 3 (3)* начнет мигать.
- ▶ Подтвердить: коротко нажмите кнопку SuperFrost *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Значок яркости *Fig. 3 (3)* светится.



- ▶ Выберите с помощью кнопки настройки *Fig. 3 (6)* опцию "ВЫКЛ." или нужную яркость. Чем больше полей индикатора температуры светится, тем выше будет яркость. Если ни одно поле не светится, то выбрана опция "ВЫКЛ."
- ▶ Подтвердить: нажмите кнопку "SuperFrost" *Fig. 3 (2)*.
- ▷ Значок яркости *Fig. 3 (3)* мигает.
- ▷ Яркость установлена на новое значение.
- ▶ Выход из режима настройки: Нажать кнопку On/Off *Fig. 3 (1)*.

-или-

- ▶ Подождите 5 минут.
- ▷ Символ "Защита от детей" *Fig. 3 (3)* и символ "Меню" *Fig. 3 (9)* погаснет.
- ▷ На индикаторе снова появляется показание температуры.

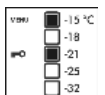
## 5.2 Защита от детей

Используя функцию "Защита от детей", можно быть уверенным, что дети во время игры случайно не выключат устройство.



### 5.2.1 Включение защиты от детей

- ▶ Активация режима настройки: удерживайте кнопку SuperFrost *Fig. 3 (2)* прим. 5 секунд.
- ▷ Символ "Меню" *Fig. 3 (9)* загорится, а Символ "Защита от детей" *Fig. 3 (8)* начнет мигать.
- ▶ Коротко нажмите кнопку SuperFrost *Fig. 3 (2)*, чтобы вызвать настройку функции "Защита от детей".
- ▷ Символ "Защита от детей" *Fig. 3 (8)* горит. На индикаторе температуры горят светодиоды -15 °C и -21 °C.



- ▶ Коротко нажмите кнопку SuperFrost *Fig. 3 (2)*, чтобы включить защиту от детей.
- ▷ Символ "Защита от детей" *Fig. 3 (8)* мигает. Светодиоды -15 °C и -21 °C гаснут.



- ▶ Выход из режима настройки: Нажать кнопку On/Off Fig. 3 (1).

**-или-**

- ▶ Подождите 5 минут.
- ▷ Символ "Меню" Fig. 3 (9) погаснет и на индикаторе температуры будет вновь отображаться температура. Символ "Защита от детей" Fig. 3 (8) горит.

## 5.2.2 Выключение защиты от детей

- ▶ Активация режима настройки: удерживайте кнопку SuperFrost Fig. 3 (2) прим. 5 секунд.
- ▷ Символ "Меню" Fig. 3 (9) загорится, а Символ "Защита от детей" Fig. 3 (8) начнет мигать.
- ▶ Коротко нажмите кнопку SuperFrost Fig. 3 (2), чтобы вызвать настройку функции "Защита от детей".
- ▷ Символ "Защита от детей" Fig. 3 (8) горит. На индикаторе температуры горит светодиод -18 °С.



- ▶ Коротко нажмите кнопку SuperFrost Fig. 3 (2), чтобы выключить защиту от детей.
- ▷ Символ "Защита от детей" Fig. 3 (8) мигает.
- ▶ Выход из режима настройки: Нажать кнопку On/Off Fig. 3 (1).

**-или-**

- ▶ Подождите 5 минут.
- ▷ Символ "Меню" Fig. 3 (9) погаснет и на индикаторе температуры будет вновь отображаться температура. Символ "Защита от детей" Fig. 3 (8) больше не горит.

## 5.3 Аварийный сигнал открытой двери

Если дверь открыта дольше 60 секунд, раздается звуковой сигнал.

Звуковой сигнал выключается автоматически, когда дверь закрыта.



### 5.3.1 Выключение сигнала открытой двери

Звуковой сигнал можно отключить при открытой двери. Возможность отключения звука действует в течение всего времени, пока открыта дверь.

- ▶ Нажмите кнопку Alarm Fig. 3 (7).
- ▷ Звуковой сигнал открытой двери прекращается.

## 5.4 Аварийный сигнал по температуре

Если температура морозильного отделения недостаточно низкая, то раздается звуковой сигнал (предупреждение).

Одновременно мигает индикация температуры и символ «Alarm» Fig. 3 (10).

Причина слишком высокой температуры может быть следующей:

- были заложены теплые свежие продукты
- при сортировке и извлечении продуктов внутрь попало слишком много теплого комнатного воздуха
- в течение долгого времени отсутствовало электропитание
- неисправность устройства

Звуковой сигнал выключается автоматически, символ «Alarm» Fig. 3 (10) выключается и индикатор температуры перестает мигать, если температура снова становится достаточно низкой.

Если аварийное состояние сохраняется: (см. Неисправности).

### Указание

Если температура недостаточно низкая, продукты могут испортиться.

- ▶ Проверьте качество продуктов. Испортившиеся продукты более не употребляйте.

### 5.4.1 Отключение аварийного сигнала по температуре

Звуковой сигнал можно отключить. Если температура снова становится достаточно низкой, то аварийная функция снова приводится в готовность.

- ▶ Нажмите кнопку Alarm Fig. 3 (7).
- ▷ Звуковой сигнал прекращается.

## 5.5 Замораживание продуктов

Можно в течение 24 часов заморозить столько килограммов свежих продуктов, сколько указано на заводской табличке (см. Основные отличительные особенности устройства) у значка "Производительность по замораживанию ... кг/24 ч".

Каждый выдвижной ящик должен содержать не более 25 кг продуктов, а каждая из пластин — не более 55 кг.

Если дверь не открывается сразу после закрывания, подождите примерно 2 минуты, чтобы выровнялся образовавшийся вакуум.



### ОСТОРОЖНО

Опасность травмы осколками стекла!

Бутылки и банки с напитками при замораживании могут взорваться. Это в особенности относится к газированным напиткам.

- ▶ Не замораживайте бутылки и банки с напитками!

Для того, чтобы продукты быстро промерзли полностью, не кладите в каждый пакет больше следующего количества:

- фрукты, овощи до 1 кг
- мясо до 2,5 кг

- ▶ Упакуйте разделенные на порции продукты в пакеты для замораживания, контейнеры для многократного использования из пластмассы, металла или алюминия.

## 5.6 Размораживание продуктов

- при комнатной температуре
- в микроволновой печи
- в духовке/в аэрогриле

- ▶ Размороженные продукты замораживайте снова только в исключительных случаях.

## 5.7 Регулировка температуры

Рекомендуемое значение задания температуры: -18 °C

Температуру можно изменять непрерывно. Если достигнута настройка -32 °C, то индикация снова начинается с -15 °C.

- ▶ Вызов регулировки температуры: один раз нажмите кнопку настройки Fig. 3 (6).

- ▷ На индикаторе температуры мигает светодиод текущей температуры.

- ▶ Нажимайте последовательно кнопку настройки Fig. 3 (6) до тех пор, пока не загорится светодиод требуемой температуры.

## Указание

- ▶ Путем длительного нажатия кнопки настройки можно настроить несколько меньшее значение в пределах небольшого диапазона температуры (например, между -15 °C и -18 °C). Тогда на индикаторе температуры загорится светодиод следующего (более низкого) диапазона температуры.

## 5.8 SuperFrost

С помощью этой функции можно быстро полностью заморозить свежие продукты. Устройство работает с максимальной мощностью охлаждения, из-за этого временно могут усилиться шумы при работе холодильного агрегата. \* \*

Кроме того, уже заложенные замораживаемые продукты получают "запас холода". Благодаря этому продукты дольше остаются замороженными, когда устройство размораживает.

Можно в течение 24 часов заморозить столько килограммов свежих продуктов, сколько указано на заводской табличке у значка "Производительность по замораживанию ... кг/24 часа". Это максимальное количество замораживаемых продуктов может быть различным в зависимости от модели и климатического класса.

В зависимости от того, сколько свежих продуктов требуется заморозить, следует включить заранее режим быстрого замораживания SuperFrost: при небольших количествах замораживаемых продуктов - около 6 ч, а при максимальном количестве - за 24 часа до закладки продуктов.

Упакуйте продукты и уложите как можно свободнее. Замораживаемые продукты не должны соприкасаться с уже заложенными замороженными продуктами; таким образом предотвращается размораживание.

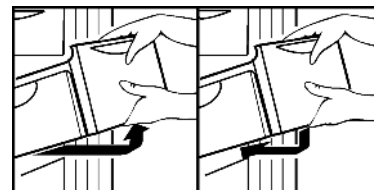
SuperFrost не следует включать в следующих случаях:

- при закладке уже замороженных изделий
- при замораживании ежедневно до 2 кг свежих продуктов

### 5.8.1 SuperFrost - работа

- ▶ Коротко нажмите кнопку SuperFrost Fig. 3 (2).
- ▷ Символ SuperFrost Fig. 3 (4) горит.
- ▷ Температура морозильника начнет опускаться, устройство будет работать с наибольшей возможной охлаждающей мощностью.
  - При небольшом количестве замораживаемых продуктов:
    - ▶ подождите прибл. 6 часов.
  - ▶ Поместите продукты в упаковке в нижний выдвижной ящик.
    - При максимальном количестве замораживаемых продуктов (см. заводскую табличку):
      - ▶ подождите прибл. 24 часа.
      - ▶ Извлеките самый нижний выдвижной ящик и уложите продукты прямо в агрегат, так чтобы обеспечить контакт с полом или боковыми стенками.
- ▷ SuperFrost прибл. через 65 часов автоматически выключается.
- ▷ Символ SuperFrost Fig. 3 (4) гаснет, когда завершено замораживание.
- ▷ На индикаторе температуры высвечивается температурный диапазон, заданный для нормального режима работы.
  - ▶ Заложите продукты в выдвижной ящик и снова задвиньте его.
  - ▷ Устройство продолжает работать в обычном энергосберегающем режиме.

## 5.9 Выдвижные ящики



- ▶ Чтобы хранить замороженные продукты непосредственно на съемных полках: выдвижной ящик потяните на себя и извлеките.

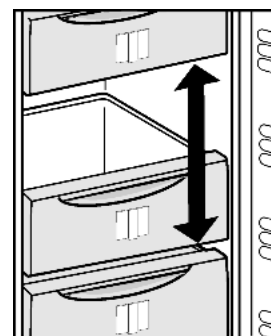
## 5.10 Съёмные полки

- ▶ Извлечение съёмных полок: приподнимите спереди и извлеките.
- ▶ Установка съёмных полок на место: просто вдвиньте до упора.



## 5.11 VarioSpace

В дополнение к выдвижным ящиками можно извлечь также и съёмные полки. Т.о. будет место для замораживания крупных продуктов. Благодаря этому можно замораживать птицу, мясо, большие части туш и высокие хлебобулочные изделия, а затем использовать их целиком.



- ▶ Каждый выдвижной ящик должен содержать не более 25 кг продуктов, а каждая из пластин — не более 55 кг.

## 5.12 Информационная табличка\*

①		2-6		④
②		4-8		⑤
③		6-12		⑥

Fig. 10

- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| (1) Готовые блюда, мороженое | (4) Колбаса, хлеб              |
| (2) Свинина, рыба            | (5) Дичь, грибы                |
| (3) Фрукты, овощи            | (6) Птица, говядина / телятина |

Числа обозначают срок хранения в месяцах для многих видов замороженных продуктов. Указанные сроки хранения являются ориентировочными.

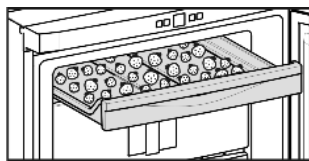
## 5.13 Поднос для замораживания

С помощью подноса можно замораживать ягоды, травы, овощи и другие мелкие продукты так, чтобы они не смерзались. Замороженные продукты практически сохраняют свою форму, в дальнейшем легче делить их на порции.

Кроме того, на подносе для замораживания могут быть размещены аккумуляторы холода так, что они будут занимать мало места.

### 5.13.1 Использование подноса для замораживания

- ▶ Свободно распределите продукты для замораживания на подносе.
- ▶ Оставьте продукты замораживаться на 10 – 12 часов.
- ▶ Пересыпьте замороженные продукты в пакеты для замораживания или контейнеры.
- ▶ Уложите пакеты для замораживания или контейнеры в выдвижной ящик.
- ▶ Для размораживания продукты снова свободно разложите.

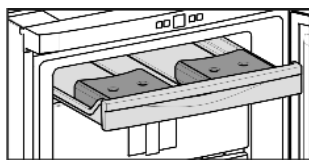


### 5.14 Аккумуляторы холода\*

При отсутствии напряжения аккумуляторы холода предотвращают слишком быстрое повышение температуры.

#### 5.14.1 Использование аккумуляторов холода\*

- ▶ Уложите аккумуляторы холода компактно на поднос для замораживания.
- ▶ Замороженные аккумуляторы холода уложите в верхний передний отсек морозильного отделения на продукты для замораживания.



## 6 Уход

### 6.1 ручное размораживание

После длительной эксплуатации в устройстве образуется слой инея или льда.

Слой инея или льда образуется быстрее, если устройство часто открывают или в него закладывают теплые продукты. Однако толстый слой льда увеличивает расход электроэнергии. Поэтому регулярно размораживайте устройство.



#### ОСТОРОЖНО

Опасность травмы и повреждения горячим паром!

- ▶ Для размораживания не используйте электрические нагревательные или приборы для очистки паром, открытое пламя или спрей для оттаивания.
- ▶ Не удаляйте лед острыми предметами.
- ▶ За день до размораживания SuperFrost включить.
- ▷ Замороженные продукты получают "запас холода".
- ▶ Выключите устройство.
- ▷ Индикатор температуры гаснет.
- ▶ Извлеките вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель.
- ▶ Аккумуляторы холода положите сверху на замороженные продукты.
- ▶ Замороженные продукты, которые, возможно, находятся в выдвижном ящике, заверните в газетную или оберточную бумагу и поместите в холодное место.

- ▶ Снимите крышку Fig. 11 (1) клапана компенсации давления Fig. 11 (2). Клапан находится за самым нижним большим выдвижным ящиком.

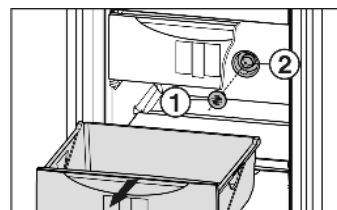
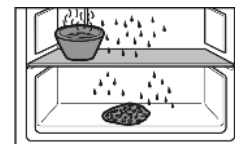


Fig. 11

- ▶ Поставьте на среднюю полку кастрюлю с горячей, но не кипящей водой.



- ▷ Размораживание ускоряется.
- ▶ В процессе размораживания держите дверцу устройства открытой.
- ▶ Удаляйте отделившиеся кусочки льда.
- ▶ Остаток талой воды удаляйте губкой или тряпкой, при необходимости несколько раз.
- ▶ Проверьте клапан компенсации давления Fig. 11 (2): он должен быть сухим и не должен быть обледеневшим.
- ▶ Установите крышку Fig. 11 (1) клапана компенсации давления на место и зафиксируйте.
- ▶ Вычистите устройство (см. 6.2).

### 6.2 Чистка устройства



#### ОСТОРОЖНО

Опасность травмы и повреждения горячим паром!

Горячий пар может повредить поверхности и вызывать ожоги.

- ▶ Не используйте устройства очистки горячим паром!

#### ВНИМАНИЕ

Неправильная чистка ведёт к повреждению устройства!

- ▶ Используйте только неконцентрированные чистящие средства.
- ▶ Запрещается использовать губки с тусшим или царапающим покрытием, а также стальную вату.
- ▶ Не используйте едкие, порошковые чистящие средства, а также чистящие средства, содержащие песок, хлор, химикаты или кислоты.
- ▶ Не используйте химические растворители.
- ▶ Не допускайте повреждения заводской табличке на внутренней стороне устройства или её удаления. Она имеет значение для сервисной службы.
- ▶ Не допускайте обрыва кабеля или других узлов, их изгибания или повреждения.
- ▶ Не допускайте попадания используемой для чистки воды в желоба для стока, на вентиляционные решетки и электрические узлы.
- ▶ Используйте мягкую ткань и универсальное чистящее средство с нейтральным значением pH.
- ▶ Внутри устройства используйте только чистящие средства и средства ухода, безопасные для продуктов.

- ▶ Разгрузите устройство.
- ▶ Извлеките сетевую вилку.



- ▶ Пластмассовые наружные и внутренние поверхности очищайте вручную чуть теплой водой с небольшим количеством моющего средства.
- ▶ Детали оборудования очистите вручную чуть теплой водой с небольшим количеством моющего средства.

#### После чистки:

- ▶ Протрите насухо устройство и детали оборудования.
- ▶ Снова подсоедините устройство к сети и включите.

## Неисправности

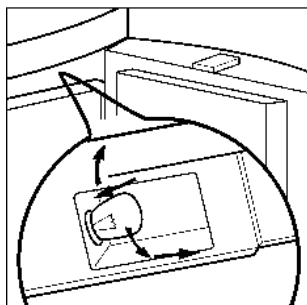
- ▶ Включите функцию SuperFrost (см. 5.8).  
Если температура достаточно низкая:
- ▶ снова заложите продукты.

### 6.3 Замена внутреннего освещения

Параметры лампы накаливания

макс. 15 Вт  
Патрон: E14  
Тип тока и напряжение должны совпадать с указанными на заводской табличке.

- ▶ Выключить устройство.
- ▶ Извлечь вилку сетевого кабеля или выключить предохранитель.
- ▶ Заменить лампу накаливания под панелью управления согласно рисунку.



### 6.4 Сервисная служба

Сначала проверьте, не можете ли Вы сами устранить неисправность на основании информации (см. Неисправности). Если нет, то обратитесь в сервисную службу. Адрес имеется в прилагаемом указателе сервисных служб.

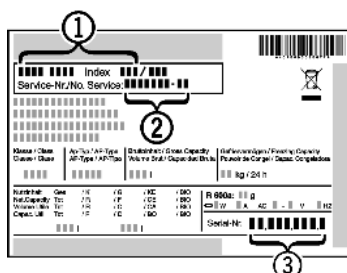


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмы из-за некачественно выполненного ремонта!

- ▶ Ремонт и вмешательство в устройство и работы на сетевом кабеле, не указанные однозначно (см. Уход), разрешается выполнять только специалисту сервисной службы.

- ▶ Наименование устройства  
*Fig. 12 (1)*,  
сервисный №  
*Fig. 12 (2)* и  
серийный №  
*Fig. 12 (3)* считайте с заводской таблички. Заводская табличка находится внутри устройства слева.



*Fig. 12*

- ▶ Обратитесь в сервисную службу и сообщите вид неисправности, наименование устройства *Fig. 12 (1)*, сервисный № *Fig. 12 (2)* и серийный № *Fig. 12 (3)*.
- ▷ Это позволит выполнить быстрое и целенаправленное обслуживание.
- ▶ До прибытия специалиста сервисной службы держите устройство закрытым.
- ▷ Продукты дольше останутся холодными.
- ▶ Извлеките сетевую вилку (не тяните при этом за соединительный кабель) или выключите предохранитель.

## 7 Неисправности

Данное устройство сконструировано и изготовлено так, чтобы обеспечить безопасность функционирования и длительный срок службы. Если, всё же, при эксплуатации возникла неисправность, то проверьте, не вызвана ли она ошибкой эксплуатации. В этом случае возникшие расходы

должны быть отнесены на счет пользователя даже в период гарантийного обслуживания. Следующие неполадки пользователь может устранить самостоятельно:

#### Устройство не работает.

- Устройство не включено.
- ▶ Включить устройство.
- Сетевая вилка неправильно вставлена в розетку.
- ▶ Проверьте сетевую вилку.
- Предохранитель розетки не в порядке.
- ▶ Проверьте предохранитель.

#### Увеличилась продолжительность работы компрессора.

- При небольшой потребности в холоде компрессор переключается на пониженные обороты. Хотя из-за этого возрастает продолжительность работы, в результате энергия сберегается.\*
- ▶ Для энергосберегающих моделей это нормальное явление.\*
- SuperFrost включен.
- ▶ Чтобы быстрее охладить продукты, компрессор работает дольше. Это нормальное явление.

#### Светодиод сзади внизу на приборе (возле компрессора) регулярно мигает каждые 15 секунд\*.

- Инвертер оборудован светодиодной диагностикой неисправностей.
- ▶ Такое мигание является нормальным явлением.

#### Слишком громкий шум.

- Различные уровни скорости вращения компрессоров с регулированием скорости вращения\* могут приводить к возникновению различных шумов.
- ▶ Такой шум является нормальным явлением.

#### бульканье и плеск

- Этот шум вызывает хладагент, текущий в холодильном контуре.
- ▶ Этот шум является нормальным.

#### легкий щелчок

- Этот шум возникает всегда, когда холодильный агрегат (мотор) автоматически включается или выключается.
- ▶ Такой шум является нормальным явлением.

#### Гудение. На короткое время оно становится громче, когда холодильный агрегат (двигатель) включается.

- При включенном SuperFrost при только что заложении продуктов или если дверь долго была открыта, мощность охлаждения автоматически возрастает.
- ▶ Такой шум является нормальным явлением.
- Окружающая температура слишком высокая.
- ▶ Решение: (см. 1.2)

#### Вибрационные шумы

- Устройство стоит на полу в неустойчивом положении. Из-за этого предметы или близстоящая мебель вибрируют при работе холодильного агрегата.
- ▶ Выровняйте устройство с помощью ножек.
- ▶ Бутылки и емкости соприкасаются.

#### Вместе с индикацией температуры мигает символ «SuperFrost» *Fig. 3 (4)*.

- имеет место неисправность.
- ▶ Обратитесь в сервисную службу. (см. Уход).

#### На индикации температуры горит DEMO.

- Активирован демонстрационный режим.

- ▶ Обратитесь в сервисную службу. (см. Уход).

#### Наружные поверхности устройства теплые.

- Тепло контура охлаждения используется для предотвращения конденсации воды.
- ▶ Это нормальное явление.

## Температура недостаточно низкая.

- Дверь устройства неплотно закрыта.
- ▶ Закройте дверь устройства.
- Недостаточная вентиляция.
- ▶ Очистите вентиляционные решетки.
- Окружающая температура слишком высокая.
- ▶ Решение: (см. 1.2) .
- Устройство открывали слишком часто или надолго.
- ▶ Подождите, возможно, необходимая температура восстановится сама собой. Если это не происходит, обратитесь в сервисную службу. (см. Уход).
- Слишком большое количество свежих продуктов было заложено без SuperFrost .
- ▶ Решение: (см. 5.8)
- Устройство установлено вблизи источника тепла (плита, система отопления и т. д.).
- ▶ Изменить место установки устройства или источника тепла.

## Внутреннее освещение не работает.

- Устройство не включено.
- ▶ Включить устройство.
- Дверца была открыта дольше 15 минут.
- ▶ При открытой двери внутреннее освещение автоматически выключается приблизительно через 15 минут.
- Если внутреннее освещение не работает, а индикатор температуры горит, то перегорела лампа накаливания.
- ▶ Замените лампу накаливания. (см. Уход).

## После закрытия дверцы открыть ее можно будет только через какое-то время.\*

- Клапан, обеспечивающий компенсацию давления, обледенел.
- ▶ Разморозьте устройство (см. 6.1) .

## Уплотнение двери необходимо заменить из-за повреждения или по другой причине.\*

- В некоторых устройствах используется сменное дверное уплотнение.
- ▶ Обратитесь в службу поддержки (см. Уход).

## 8 Вывод из работы

### 8.1 Выключение устройства

- ▶ Нажимать кнопку «On/Off» Fig. 3 (1), пока дисплей не погаснет. Отпустить кнопку.

- ▷ Если устройство не выключается, это означает, что активна защита от детей (см. 5.2) .

### 8.2 Отключение

- ▶ Разгрузите устройство.
- ▶ Извлеките сетевую вилку.
- ▶ Вычистите устройство (см. 6.2) .



- ▶ Оставьте дверь устройства открытой, тогда не будут возникать неприятные запахи.

## 9 Утилизация устройства

Оно содержит материалы, представляющие ценность, и поэтому должно быть доставлено на пункт сбора, отличный от пункта сбора обычных бытовых отходов. Утилизация старого оборудования должна быть выполнена надлежащим образом в соответствии с действующими на месте использования предписаниями.



При вывозе устройства, отслужившего свой срок, не повредите контур хладагента, т.к. в результате этого хладагент (тип указан на заводской табличке) и масло могут неконтролируемо выйти наружу.

- ▶ Приведите устройство в состояние, непригодное для употребления.
- ▶ Извлеките сетевую вилку.
- ▶ Отрежьте соединительный кабель.

## 10 Информация об изготовителе / Гарантийное свидетельство

Liebherr-Hausgeraete Ochsenhausen GmbH
D-88411 Оксенхаузен
Меммингер Штрассе 77-79
Германия

# Информация об изготовителе / Гарантийное свидетельство

**ВАЖНО:** Данное Гарантийное Свидетельство действительно только для холодильного и морозильного оборудования, приобретенного и находящегося на территории РФ. При обнаружении недостатков изделия просим Вас обращаться к Продавцу или в указанный Продавцом Сервисный Центр.

## ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас и поздравляем с приобретением высококачественной бытовой холодильной техники компании Liebherr. Компания Liebherr гарантирует Вам надежную работу Вашего холодильного или морозильного оборудования (далее – оборудование, изделие) в течение длительного времени при соблюдении требований инструкции по эксплуатации. Если Вы в течение гарантийного срока в приобретенном оборудовании торговой марки Liebherr обнаружите недостатки, связанные с изготовлением оборудования или использованными материалами, Ваши обоснованные требования будут удовлетворены в соответствии с действующим законодательством РФ при следующих условиях:

### Условия гарантийного обслуживания:

- гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца с документально подтвержденной даты продажи оборудования Потребителю Продавцом;
- в случае отсутствия у Потребителя документов, подтверждающих дату покупки, гарантийный срок рассчитывается от даты изготовления;
- настоящая гарантия распространяется только на изделия, используемые исключительно в личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности;
- гарантийный срок на комплектующие и запасные части, установленные в изделии в ходе гарантийного и негарантийного ремонта, составляет 6 месяцев со дня передачи исправного изделия Потребителю;
- устранение недостатков в рамках гарантии осуществляется на безвозмездной основе (включая стоимость работ, материалов и транспортировки) авторизованной сервисной службой (уполномоченной сервисной организацией) на дому у Потребителя или в мастерской по усмотрению сервисной службы;
- настоящая гарантия действительна только для официально импортированных на территорию РФ изделий, а также изделий, приобретенных и находящихся на территории РФ;
- компания Liebherr оставляет за собой право по своему усмотрению расширить свои обязательства перед Потребителем по сравнению с требованиями закона и указанными в настоящем свидетельстве обязательствами;
- гарантийное свидетельство должно быть заполнено надлежащим образом, с указанием даты приобретения, модели и серийного номера изделия; серийный номер изделия совпадает с серийным номером, указанным в гарантийном свидетельстве.

### Гарантия не распространяется:

- на недостатки изделий, возникших после передачи изделия Потребителю, вследствие нарушения последним правил транспортировки и хранения, а также ненадлежащей эксплуатацией;
- на недостатки изделий, возникших вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы;
- на недостатки изделий, возникших вследствие действий третьих лиц;
- на недостатки, которые вызваны несоблюдением прилагаемой инструкции по эксплуатации, а также небрежным обращением;
- на недостатки, которые вызваны неправильным подключением и установкой;
- на недостатки изделий, которые возникли дополнительно вследствие эксплуатации изделия с уже имеющимися недостатками;
- на недостатки изделий, вызванные не зависящими от производителя причинами, а именно: несоответствием питающей сети требованиям государственного стандарта, а также техническим параметрам изделия; явлениями природы и стихийными бедствиями, пожарами; домашними и дикими животными, а также насекомыми и грызунами; попаданием внутрь посторонних предметов или веществ, и другими подобными причинами;
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, потертости, сколы, трещины, вмятины и пр., возникшие в процессе транспортировки или эксплуатации, а также другие механические повреждения;
- на изделия, которые подвергались конструктивным изменениям;
- на изделия, которые подвергались ремонту или техническому освидетельствованию неавторизованными сервисными службами;
- на недостатки, возникшие вследствие попыток проведения ремонта Потребителем или неавторизованными сервисными службами;
- на изделия, с которых удален серийный номер или табличка с техническими характеристиками;
- на работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочего ухода за изделием;
- на отклонение характеристик оборудования в пределах допусков;
- на лампы накаливания и неоновые лампы, установленные в изделии;
- на изделия, которые были отремонтированы с использованием неоригинальных запасных частей.

Настоящие условия гарантийного обслуживания не ограничивают предусмотренные законом права Потребителей, но дополняют и уточняют права и обязательства, возникающие при заключении договора купли-продажи.

В соответствии с действующим законодательством РФ на холодильное и морозильное оборудование торговой марки Liebherr изготовителем установлен срок службы – 10 лет с момента передачи изделия Потребителю. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции Liebherr, фактический срок эксплуатации может значительно превышать установленный.

Модель:  Дата приобретения:  .  .

Сервисный номер:  –  Серийный номер:  .  .  .

Наименование и печать продавца	Название Сервисного Центра	Номер наряда	Дата поступления	Дата завершения

С условиями гарантии ознакомлен. Претензий к внешнему виду не имею. Потребитель \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

Товар сертифицирован.

Импортер: ООО «Либхерр-Русланд», 121059, Москва, 1-ая Бородинская ул., д. 5.